

名古屋外国語大学論集 第9号 2021年7月

調査報告

19世紀前半におけるフランスで出版された 女性のための知識の普及書一覧

Répertoire des ouvrages destinés à l'instruction du public
féminin en France dans la première moitié du XIX^e siècle

小山美沙子
Misako KOYAMA

はじめに

本稿筆者は、これまで、フランスで出版された17世紀から19世紀前半までの女性のための知識の普及書の研究を、女性論、女子教育論、女子教育制度史、知識の普及書の出版の歴史を中心にした時代背景にも目配りしながら、進めてきた。中でも、最も関心を寄せていたのが、7月王政時代までの19世紀前半で、これ以前の時代の知識の普及書の研究¹は、実は、この時代の女性のための知識の普及書の探求に資するものとしての位置づけであったのである。もちろん、既に、学会誌や著書などでもこの時代の女性のための知識の普及書についての研究成果は公表してきた²。残念ながら、いまだ全体の詳細な分析には至っていないが、本稿において、とりあえず、これまでに、フランス国立図書館（BnF）やフランスの国立教育研究所（INRP）の付属図書館などで文献の存在を確認できたものに限って文献リストの作成を試み、公表することにした。

尚、本稿で問題にする知識の普及書とは、フランス語による世俗の知識の普及書で、文学や歴史など、一般に学業の対象と見なされていたものがその対象であるが、教育や保健医学なども含まれる。幼児向けの書、abécédaire（ごく初歩のつづり方や読み方の教本）は除外する。音楽などの芸事、料理、

裁縫といった伝統的な女性の家事に関するものも除外している。

女性のための知識の普及書一覧（1801～1848年）

本リストは、その存在が明らかな初版のみをリストアップしている。その後のタイトルの変更も含め、再版状況も把握しているが、本論集の原稿の枚数には制限があるため、今回は、記載を断念した。リストは年代順であるが、同年に出版されたものについては、原則、著者名不詳の書、次いで、著者の姓名のアルファベット順とした。7月王政時代までを扱うが、王政が革命で倒れた1848年出版の文献については、当時の出版報でも出版の年月日までは確認ができないので、同年の革命後に出た可能性のある文献も含まれる。また、年代の頭に●を付したものは、現物に年代の記載がないため、フランス国立図書館による想定、もしくは、出版報で紹介された年代である。出版地がバリのみの場合は、慣例に従い記載を省略した。各文献の所在は、各文献情報の末尾に記載した。フランス国立図書館は、BnFで、フランスの国立教育研究所の付属図書館は、INRPで表記した。

[1801] FABRE D'OLIVET (Antoine), *Lettres à Sophie sur l'histoire*, 2 vol., in-12, Lavillette et Compagnie. BnF

[1801] GARNIER, *Grammaire française élémentaire, à l'usage des jeunes filles du pensionnat établi à Strasbourg par M^{me} Delahaye*, in-12, 189 p., imprimerie de Levraut, Strasbourg. BnF

●[1801] L'HARIDON (F. E.), *Avis aux dames françaises, sur l'inoculation de leurs enfans*, in-8°, IV-39 p., Babon. BnF

[1802] GABET (Gabriel), *Avis aux femmes enceintes, et éducation physique des enfans*, in-18, 60 p., imprimerie de Levraut, Strasbourg³. BnF

[1802] SIMONET (M^{me}), *Connaissance de la mythologie, ou Extrait de l'histoire des divinités du paganisme, par demandes et réponses, à l'usage des jeunes dames*, in-12, 186 p., Fuchs. BnF

[1803] AUBIN (L.-C.-P.), *Elémens succincts de la langue et des principes de bota-*

nique, à l'usage des dames, in-8°, [IV]-77 p. et pl., Baudouin. BnF

●1803 (An XII) FRANCESCHINI (J.), *Conversations d'une mère avec sa fille, en français et en anglais, composées pour la maison d'éducation de M^{me} Campan*, in-8°, viij-187 p., F. Louis. BnF

●1803 GUINAN-LAOUREINS (J. B.), *Le Classique des dames, ou Cahiers élémentaires d'histoire, de géographie, d'histoire naturelle, de mythologie, de langues française, italienne et anglaise, et de morale universelle*, in-8°, 2 vol., Madame Plauzoles, Firmin Didot, Garnery, l'auteur⁴. BnF

1803 MOREAU (D^r J.-L.), *Histoire naturelle de la femme, suivie d'un traité d'hygiène appliquée à son régime physique et moral aux différentes époques de la vie*, in-8°, 3 vol., pl., L. Duprat. BnF

1804 MARIE DE SAINT-URSIN (P.-J.), *L'Ami des femmes, ou Lettres d'un médecin concernant l'influence de l'habillement des femmes sur leurs mœurs et leur santé, et la nécessité de l'usage habituel des bains en conservant leur costume actuel*, in-8°, xxx-378 p., Barba, l'auteur. BnF

1805 GACON-DUFOUR (Marie-Armande-Jeanne), *De la nécessité de l'instruction pour les femmes*, in-12, xij-306 p., F. Buisson, Delaunay. BnF

1805 LORY DE NARP (M^{me}), *La Mythologie des demoiselles, d'après les objets de la nature*, in-12, xij-385 p., F. Louis. BnF

1806 *Encyclopédie des dames*, in-12, 2 vol., Guyon, Maisson et Gervais. BnF

1806 BAUDIN (M^{me}), *Extraits d'histoire et de littérature*, in-18, viij-218 p., imprimerie Bibliographique. BnF

1806 GIRARD DE PROPIAC (Catherine-Josephe-Ferdinand), *Le Plutarque des jeunes demoiselles, ou Abrégé des vies des femmes illustres de tous les pays*, in-12, 2 vol., Gérard. BnF

1806 SIMONNIN (Antoine-Jean-Baptiste), *La Grammaire en vaudevilles, ou Lettres à Caroline sur la grammaire française*, in-12, frontispice, 259 p., Barba. BnF

1807 MONTAIN (Jean-François-Frédéric, aîné), *Guide des bonnes mères, contenant les principaux phénomènes de la grossesse, du régime des femmes enceintes,*

in-8°, 287 p., Lyon, J. M. Barret. BnF

[1810] MARTIN (Louis-Aimé), *Lettres à Sophie sur la physique, la chimie et l'histoire naturelle*, in-8°, 2 vol., H. Nicolle. BnF

[1810] NOUGARET (Pierre-Jean-Baptiste), *Histoire des jeunes personnes, célèbres par les progrès rapides qu'elles ont faits dans leurs études, dans les sciences, les lettres et les arts, et dans la pratique de toutes les vertus*, in-12, xi-310 p., Cretté, Brunot-Labbe. BnF

[1811] LA PERRIÈRE (J. B.), *L'Arithmétique des demoiselles, appliquée au nouveau système métrique, et suivie d'une exposition raisonnée et instructive de ce système*, in-8°, [ij]-iv-303 p., l'auteur, Firmin Didot. BnF

[1811] VAUVILLIERS (M^{lle}), *Nouvelle Méthode pour enseigner le français aux demoiselles ; ou Le Guide des mères qui dirigent elles-mêmes l'éducation de leurs filles*, in-12, 257 p., Le Normant. BnF

[1812] LEMAIRE (Joseph-Jean-François), *Le Dentiste des dames*, in-12, 207 p., Foucault, Janet et Cotelte. BnF

[1814] SALGUES (Ad.-V.), *L'Ami des mères de famille, ou Traité d'éducation physique et morale des enfans*, in-12, 369 p., Dentu, Crochard, Nicolas, chez l'auteur. BnF

[1815] BEAUFORT D'HAUTPOUL (comtesse Anne-Marie de), *Cours de littérature ancienne et moderne, à l'usage des jeunes demoiselles*, in-12, xxxj-406 p., Bossange et Masson. BnF

[1816] DUFRENOY (Adélaïde-Gillette Billet), *Biographie des jeunes demoiselles, ou Vies des femmes célèbres depuis les Hébreux jusqu'à nos jours*, in-12, vi-434 p., 12 pl., Alexis Eymery. BnF

[1816] GARDENNE (D' Ch.-P.-L. de), *Avis aux femmes qui entrent dans l'âge critique*, in-8°, 426 p., Gabon. BnF

[1816-1817] GALLAND (P.-J.), *Cours pratique d'éducation des jeunes demoiselles, et convenable aux jeunes gens qui ne sont pas à la portée de suivre les études de collège[sic]*, ou qui les ont suivies sans succès, in-12, 3 vol., Alexis Eymery. BnF

- [1817] BLORDIER-LANGLOIS (André), *Abrégé de mythologie, avec une introduction sur les cultes anciens, etc., des vers choisis de nos meilleurs auteurs, des observations explicatives et morales, une analyse et des extraits de Télémaque*, in-12, xxxvi-246 p., Anger, Ravie. BnF
- [1817] BUISSON (Frédéric), *Avis aux mères sur la santé de leurs enfans, ou Un Mot sur la vaccine*, in-8°, 15 p., l'auteur. BnF
- [1817] CELLIEZ (Adélaïde-Hélène-Joséphine-Charlotte de Rossi), *Traité d'enseignement et d'éducation, contenant : des méthodes pour enseigner, la lecture, la grammaire, la cosmographie, la géographie et l'histoire*, in-8°, xij-140 p., Ango Clo. BnF
- [1817] OZANAN (Jean-Antoine-Frédéric), *Conseils aux bonnes mères sur la grossesse, les couches, l'allaitement et l'époque critique, et sur les maladies des enfans*, in-8°, 54 p., Lyon, l'auteur. BnF
- [1818–1821] DUFRÉNOY (Adélaïde-Gillette Billet), *Bibliothèque choisie pour les dames*, in-18, 36 vol., Lefuel. BnF
- [1819] FAURE (M^{lle} H.), *Nouveaux Synonymes français à l'usage des jeunes demoiselles*, in-12, xij-346 p., Madame Huzard, Eymry, Colas. The Library of Congress : 1871⁵
- [1819] M***, *Hygiène des dames*, in-12, xi-175 p., Plancher. BnF
- [1819] QUIGNON (M^{me}), *Manuel des écoles élémentaires pour les filles, ou Précis de la méthode d'enseignement mutuel appliquée à l'écriture, au calcul et à la couture*, in-16, 71 p., L. Colas. BnF
- [1820] BORDOT (D^r Louis), *Instructions sur la santé des femmes enceintes, et sur les moyens de la conserver, suivies de l'emploi d'un nouveau médicament propre à faciliter et accélérer l'accouchement*, in-12, xxxiv-196 p., Crevot. BnF
- [1820] FAVRE D'OLIVET (M^{me} Antoine), *Conseil à mon amie sur l'éducation physique et morale des enfans*, in-12, 303 p., Delaunay, A. Eymery, Bossange. BnF
- [1821–1823] *Encyclopédie des dames*, in-18, 22 vol., Audot. BnF
- [1821–1825] LACHAPELLE (Marie-Louise-Dugès), *Pratique des accouchemens, ou*

Mémoires et observations choisies, sur les points les plus importants de l'art, in-8°, x-[2]-524 p. J.-B. Baillière. BnF

[1822] TAILLARD (Constant), *Lettres à Laure sur l'histoire et la morale*, in-12, 556 p., Genets Jeunes. BnF

[1823] GUICHARD (Auguste-Charles), *Le Code des femmes ou Récits et entretiens sur leurs droits et privilèges, devoirs & obligations ; sur les précautions à prendre par elles pour conserver leurs biens, se garantir des surprises, faire maintenir, en toutes circonstances, les avantages qui leur appartiennent, comme filles, épouses, veuves, mères, tutrices, héritières, donataires, créancières, &c., &c.*, in-8°, [ii]-472 p., l'auteur et Porthmann. BnF

[1824] GIOST (M^{me}), *Avis aux bonnes mères, sur la manière de soigner les enfans, depuis leur naissance jusqu'à l'âge de puberté*, in-8°, 19 p., l'auteur, Béchet jeune. BnF

[1825] DARGASSIES, *Lettres à Anaïs sur la botanique*, in-12, 2 vol., 192 p. et 158 p., Toulouse, J.-M. Corne. BnF

[1825] LÉGER (Théodore), *Manuel des jeunes mères*, in-8°, 323 p., Madame Chaboüillé.

[1825] LISKENNE (François-Charles), *Lettres à Palmyre sur l'astronomie*, in-8°, frontispice, vij-409 p., pl., J. Brianchon. BnF

[1825] SAISSET (D^r Antoine-Laurens-Hippolyte), *Cours d'accouchemens, ou Leçons sur l'art d'accoucher, en forme de dialogues ; ouvrage destiné à l'instruction des sages-femmes, et plus particulièrement aux élèves de l'école d'accouchemens de Montpellier*, in-8°, xii-160 p., Montpellier, Jean Martel. BnF

[1826] *Petit Abrégé de géographie, à l'usage des jeunes demoiselles*, in-12, 30 p., Lille, Lefort. BnF

[1826] BASTARD DE SAULIEU (M^{me}), *Dernière Année du pensionnat, entretiens sur l'histoire sainte, l'histoire profane et la littérature, entre une institutrice et ses jeunes élèves, prêtes à entrer dans le monde*, in-12, xij-436, pl., Louis Janet. BnF

[1826] DUBOIS (Nicolas-Auguste), *Œuvres de Boileau, à l'usage des pensionnats*

de jeunes demoiselles, édition enrichie de notes historiques, critiques et littéraires, et de rapprochemens avec les meilleurs auteurs français, in-18, VI-256 p., Auguste Delalain. BnF

[1827] *Lectures d'une mère à sa fille, ou Choix de lectures intéressantes, destiné à l'éducation des jeunes personnes*, in-12, frontispice, 262 p., Balland. BnF

[1827] *Manuel classique à l'usage des jeunes personnes élevées chez les dames de la présentation de Marie*, in-12, 514 p. Avignon, L. Aubanal. BnF

●[1827] BLOCQUEL (Simon-François), *Le Nécessaire des dames ; véritable trésor de la toilette, de sa santé et d'économie domestique*, in-32, 2 vol., Paris, Delarue, Lille, Castiaux⁶. BnF

[1828] *Callisthénie ou Gymnastique des jeunes filles. Traité élémentaire des différens exercices propres à fortifier le corps, à entretenir la santé, et à préparer un bon tempérament, orné de 25 planches gravées*, in-18, vi-127 p., table, 25 pl., Audot. BnF

[1828] CAMPAN (Jeanne), *Manuel de la jeune mère, ou Guide pour l'éducation physique et morale des enfans*, in-18, xvi-214 p., Baudouin Frères. BnF

[1828] CARAULT (Emile), *Guide des mères qui veulent nourrir, ou Préceptes d'éducation de la première enfance*, in-18, xxvj-236 p., Paris, J.-B. Baillière⁷. INRP

[1828] CARRÉ (Narcisse-Épaminondas), *Code des femmes, ou Analyse complètes et raisonnée de toutes les dispositions législatives qui règlent les droits et devoirs de la femme dans les différentes positions de la vie*, in-18, xj-232 p., J.-P. Roret. BnF

[1828] CLÉMENCEAU fils (Jules), *Conseils aux mères sur les dentitions de l'enfance et les moyens de les diriger*, in-12, 118 p., Paris, Gabon ; Montpellier, Gabon ; Marseille, l'auteur. BnF

[1828] SAUCEROTTE (Antoine-Constant), *Nouveaux conseils aux femmes sur l'âge prétendu critique, ou Conduite à tenir lors de la cessation des règles*, in-8°, 31 p., Madame Auger-Méquignon, Delaunay. BnF

[1830] GEOFFROY (M^{me} E.-C.), *Guide des femmes enceintes, des jeunes mères, et traité de l'éducation physique des enfans*, in-18, viij-172 p., P. Froment et Compagnie. BnF

[1830] LEYMERIE (D^r Jean), *Conseils aux mères de famille. Dissertation sur la dernière découverte de Jenner tendant à prévenir les varioles qui surviennent après la vaccine*, in-18, 67 p., l'auteur. BnF

[1830] MULSANT (E.), *Lettres à Julie sur l'entomologie*, in-8°, 2 vol., Paris, Treuttel ; Lyon, Babeuf. BnF

[1831] CHAVIGNAUD (Pierre-Léon), *Nouvelle Grammaire française des demoiselles*, en vers, in-12, 147 p., Paris, les Marchands de Nouveautés ; Saintes, l'auteur. BnF

● [1832] *Dialogues français-allemands, à l'usage des écoles de filles*, in-12, 22 p., Strasbourg, Librairie d'Education de F.-C. Heitz. BnF

[1832] BOITARD (Pierre), *Herbier des demoiselles, à l'usage des meilleurs pensionnats de Paris et de la province ; dédié à l'institution royale des demoiselles de la Légion-d'honneur*, in-8°, 14 p., 12 pl., M^{me} Leneveux (éditeur), Belin (libraire). BnF

[1832] COUPE (le chevalier), *Guide des mères pour l'éducation primaire de leurs enfans, et même pour toutes les langues vivantes et mortes, par la lecture des meilleurs auteurs, ou Méthode employée pour les enfans des princes, et mise à la portée de la plus faible intelligence*, in-8° oblong, 44 p., Nantes, imprimerie de Mellinet. BnF

[1832] GARNOT (P.), *Leçons élémentaires sur l'art des accouchemens, à l'usage des sages-femmes*, in-8°, ii-80 p., Saint-Pierre, Thoubeau. BnF

[1832] MAUVAIS (Virginie), *Vocabulaire de lecture, à l'usage des élèves de l'école-modèle de jeunes filles*, première partie, in-16, 53 p., Nancy, imprimerie de Dard. BnF

[1833] ROULLEAUX (M^{me}), *Grammaire française à l'usage des pensionnats de demoiselles*, in-12, 96 p., Rennes, imprimerie de J. M. Vatar. BnF

[1834] *Le Livre des jeunes personnes, extraits de prose et de vers choisis dans les meilleurs écrivains français anciens et modernes*, in-8°, XIV-520 p., Bureau du Journal des Jeunes personnes. BnF

[1834] CELNART (Elisabeth), *Manuel des nourrices*, in-18, [4]-207 p., J. Renouard, Roret⁸. BnF

[1834] MAUVAIS (Virginie), *Grammaire à l'usage des élèves de l'école-modèle*

de jeunes personnes, première partie, in-18, 38 p., Nancy, imprimerie de Richard-Durupt. BnF

[1835] FOUET (M^{lle} C.), *Education de l'enfance ou Guide des mères et des institutrices*, in-12, XI-229 p., Perisse Frères. INRP

[1836] CABARET-DUPATY (J. R. T), *Cours de littérature, à l'usage des institutions, et spécialement des pensionnats de demoiselles*, in-12, VIII-168 p., Pourchet. BnF

[1836] GUYÉTANT (Sébastien), *Conseils aux femmes, ou Moyens de se préserver et de se guérir de la leucorrhée*, in-12, viij-192 p., l'auteur. BnF

[1836] LEFRANC (Emile), *Nouveau Manuel complet et méthodique des aspirantes aux brevets de capacité pour l'instruction primaire élémentaire, rédigé d'après le programme universitaire*, in-18, XII-396 p. et 4 pl., J. Delalain. BnF

[1836] LEFRANC (Emile), *Nouveau Manuel complet et méthodique des aspirantes aux diplômes de maîtresse de pension ou d'institution et aux brevets de capacité pour l'instruction primaire supérieure*, in-12, 742 p., Jules Delalain. BnF

[1836] LEFRANC (Emile), *Questionnaire sur tous les objets d'enseignement à l'usage des aspirantes, des examinatrices, des institutrices, des maîtresses de pension et de toutes les personnes qui s'occupent de l'éducation des demoiselles*, in-12, VII-146 p., Jules Delalain. BnF

[1836] LAURENTIE, *Lettres à une mère sur l'éducation de son fils*, in-18, 223 p., Lagny frères. BnF

[1836] M^{me} ***, *Nouveau choix de lettres de la Marquise de Sévigné, à l'usage des maisons d'éducation et des jeunes personnes qui veulent se former le goût dans le genre épistolaire*, in 18, 2 vol., Lyon, Perisse Frères. BnF

[1836] METGÉ (A.), *Lettres à une dame sur la grammaire française*, in-8°, XIII-144 p., Castelnauary, Loui Groc. BnF

[1836] RONDET (M^{me}). *Guide des sages-femmes*, in-8°, 69 p., pl. (2 p.), table, l'auteur. BnF

[1837] *Conversations entre deux mères, sur la première éducation des enfans*, in-8°, 53 p., Nancy, M^{lle} Blaise. BnF

●1837 *Cours de mythologie, à l'usage des demoiselles*, in-12, Paris, Delarue ; Lille, Bloquel-Castiaux. BnF

1837 DEGRAND (M^{lle} H.), *Correspondance de jeunes filles. Plan d'éducation développé au moyen de lettres propres à être dictées à des demoiselles de 7 à 16 ans*, in-12, 2 vol., Hachette, Librairies de l'Université. BnF

1837–1844 *Cours complet d'études pour les filles*, in-4°, 23 vol., Hachette. BnF

1839 DOUBLET (Victor), *Rhétorique des demoiselles, dédiées à mes élèves*, in-12, VII-183 p., Librairie de la Société de Saint-Nicolas. BnF

1839 GODARD-DESMAREST (Emile-Aristide), *Cours élémentaire d'arithmétique ou De la science des nombres, à l'usage des jeunes personnes ; dédié à mes petites-filles, et à Mademoiselle E. Andriel, leur institutrice*, in-8°, VII-280 p., Chamerot. BnF

1839 HIRIGOYEN (J.-B.), *L'Histoire de France enseignée par les demoiselles, ou Dialogues recueillis et publiés par J.-B. Hirigoyen, professeur*, in-12, 451 p., A. Pinard. BnF

●1839 HOSTEIN (H.), *Flore des dames, ou Nouveau Langage des fleurs*, in-18, IV-294 p., B. Neuhaus, J. Loss⁹. BnF

1839 MANVILLE (D^r Charles-François), *Conseils aux femmes à l'époque de l'âge de retour, ou De l'âge critique, et des moyens de combattre et prévenir les maladies qui peuvent survenir à cette époque de la vie*, in-8°, 32 p. G. Baillière. BnF

1839 SAUVAN (Jeanne-Lucile), *Manuel pour les écoles primaires communales de jeunes filles*, in-12, 403 p., Louis Colas. INRP

1840 *Géographie des demoiselles, en vers et en prose. Ouvrage on ne peut plus à la portée des commerçants [sic], et au moyen duquel ils peuvent apprendre beaucoup en peu de lectures, et en très-peu d'explications*, in-18, 63 p., Rennes, imprimerie d'Amb. Jausions. BnF

1840 DUVAL (Henri-Louis-Nicolas), *Conseils aux mères de famille, ou Manière de soigner et d'élever ses enfans jusqu'à l'âge de 7 ans, petit cours d'éducation et morale*, in-18, 293 p., tableau, A. Johanneau. BnF

- [1840] SERREAU (M^{lle}), *Grammaire française progressive à l'usage des jeunes personnes*, in-18, 174 p., Alexandre Johanneau. BnF
- [1840] TASTU (M^{me} A.), *Lectures pour les jeunes filles, ou Leçons et modèles de littérature en prose, choisies par M^{me} A. Tastu*, in-12, 534 p., Librairies d'éducation de Didier. BnF
- [1841] AUBER (T.-C.-E. Edouard), *Hygiène des femmes nerveuses ou Conseils aux femmes pour les époques critiques de leur vie*, in-12, XIV-516 p., Germer Baillière. BnF
- [1841] CORA MILLET (M^{me} née Robinet), *Conseils aux jeunes femmes sur leur condition et leurs devoirs de mère, pendant l'allaitement*, in-18, 323 p., Paris, L. Bouchard- Huzard ; Poitiers, toutes les librairies. BnF
- [1841] DUCKETT (William), *Dictionnaire de conversation à l'usage des dames et des jeunes personnes*, in-12, 10 vol., Langlois et Leclercq. BnF
- [1841] MELIOT (Agathe), *Derniers conseils, conversations entre une institutrice et ses élèves sur divers sujets de morale et d'instruction*, Delloye, in-8°, X-231 p. BnF
- [1841] SIREY (Joséphine de Lasteyrie Du Saillant, M^{me}), *Petit Manuel d'éducation ou Lectures à l'usage des jeunes filles de huit à onze ans*, in-18, VIII-172 p., Belin-Mandar. BnF
- [1842] DONNÉ (Alfred), *Conseils aux mères sur la manière d'élever les enfants nouveau-nés, ou De l'éducation physique des enfants du premier âge*, in-12, XI-308 p., J.-B. Baillière. BnF
- [1842] LAJOLAIS (Nathalie de), *Education pratique des femmes, manuel à l'usage des mères de familles et des institutrices*, Didier, in-12, III-502 p. INRP
- [1842] DOUBLET (Victor), *Logique des demoiselles, pour suite à la Rhétorique des demoiselles*, in-18, viij-158 p., Tours, R. Pornin et C^{ie}. BnF
- [1842] ROBERT-PERRÉON, *Conseils hygiéniques aux dames*, in-8°, 200 p., Paris, J. B. Baillière; Lyon, Ayné fils. BnF
- [1842-1846] ULLIAC-THÉMADEURE (Sophie), *Bibliothèque de la jeune fille*, in-8°, 5 vol., Desforges. BnF

●1843 *Cours de littérature à l'usage des jeunes personnes du pensionnat Maquart*, in-18, 90 p., Reims, Luton¹⁰. BnF

●1843 CONSTANT (M^{me}), *Avis d'une grand'mère aux mères de famille sur l'éducation physique des petits enfans*, in-32, 112 p., Béthune. BnF

●1843 DORANGE (Auguste), *Cours d'arithmétique pratique, à l'usage des demoiselles, contenant des procédés faciles sur la manière d'écrire et de calculer les nombres entiers, les nombres décimaux, et les nouveaux poids et mesures ; enrichi d'un grand nombre de problèmes d'une utilité immédiate pour les jeunes personnes, et rédigé d'après les nouvelles lois sur l'instruction primaire*, in-12, 72 p., Tours, M. Dorange fils¹¹. BnF

1843 DRIOU (Alfred), *Etudes littéraires, ou Introduction à la littérature, ouvrage spécialement destiné aux maisons d'éducation de jeunes demoiselles*, in-8°, [i]-[i]-480 p., Versailles, C. Dufaure. BnF

1843 MAIRE (Isidore F.-G.), *Nouveau Guide des mères de famille, ou Education physique, morale et intellectuelle de l'enfance, basée sur l'organisation et comprenant depuis la naissance jusqu'à la 7^e année exclusivement*, in-8°, V-494 p., Chamerot. BnF

1844 BEAUPRÉ (B. de), *Notions générales et élémentaires de droit français à l'usage des femmes avec table interrogative en forme de dictionnaire*, in-12, XII-432 p., M^{me} V^e Maire-Nyon. BnF

1844 CABARIÉ (Louis), *Le Guide des écoles de filles, ouvrage indispensable aux aspirantes aux différents brevets de capacité*, in-18, 89 p., Toulouse, G. Ansas. BnF

1844 CONSIDÉRAMT (Victor), *Théorie de l'éducation naturelle et attrayante, dédiée aux mères*, in-8°, XVI-194 p., Librairie de l'Ecole sociétaire. INRP

●1845 ADET DE ROSEVILLE (D^r E.), *Conseils aux mères, ou Aperçu théorique et pratique des causes des symptômes, de la marche et de la gravité de quelques-unes des maladies les plus fréquentes des enfans avec l'indication des premiers remèdes à leur opposer, et un petit recueil de formules pour les préparations médicamenteuses ordinairement confiées aux soins des personnes étrangères à l'art de guérir*, in-8°,

563 p., Just Rouvier. BnF

[1845] DESBRUÈRES (D^r), *Hygiène des femmes, ou Précautions à prendre pour conserver leur santé, faire cesser leurs indispositions et les préserver des maladies les plus redoutables de leur sexe*, in-18, frontispice, XXXIV-201 p., gravure, Germer-Baillière. BnF

[1845] GILLARD DE NUJAC, *Eléments de logique et de rhétorique particulièrement à l'enseignement dans les institutions et pensions de demoiselles*, in-12, IV-214 p., J. Delalain. BnF

[1845] ROYER (Fl.), *Arithmétique des demoiselles*, in-18, VIII-118, Nancy, Grimblot et V^{ve} Raybois. BnF

[1845] ROYER (Fl.), *Solutions des problèmes d'arithmétique à l'usage des demoiselles*, in-18, 94 p., Nancy, Grimblot et V^{ve} Raybois. BnF

[1846] *Conseils aux dames. Un Mot sur les maladies de la matrice, du vagin, et des parties sexuelles externes de la femme et principalement sur le cancer de la matrice, sur la leucorrhée (fleurs blanches), et sur le prurit de la vulve*, in-32, 28 p., Cabinet de Consultations médicales. BnF

[1846] CHOMET (D^r Antoine-Joseph, dit Hector), *Conseils aux femmes sur leur santé et sur leurs maladies*, in-8°, 31 p., Garnier Frères. BnF

[1846] PRIOU (D^r J.-B.-E.), *Guide médical des mères de famille*, in-8°, 111 p., Nantes, Busseuil ; Paris, Desforges. BnF

[1847] AUDOUIT (Edmond), *L'Herbier des demoiselles ou Traité complet de la botanique présenté sous une forme nouvelle et spéciale*, in-8°, 445 p., A. Allouard. BnF

[1847] CLOUZET (P. A.), *Le Livre des mères de familles, pour la 1^{re} instruction de leurs enfants ; ou Connaissances diverses pour le 1^{er} et le 2^e âge, propres à développer l'esprit d'observation et l'intelligence des enfants, à exercer leur mémoire, et à former, et leur langage*, in-18, 76 p., Bordeaux, l'auteur. BnF

[1847] KRÜG (J.), *Autographe des demoiselles, contenant soixante-quatorze écritures diverses*, in-8°, 119 p., Isidore Person. BnF

[1847] LUNEL (D^e A.-B.) et RAVEAU (J. M.), *Nouveau Manuel de l'institutrice et des aspirantes au brevet d'aptitude contenant les réponses à toutes les questions qu'on peut faire dans l'enseignement primaire, sur la grammaire française, l'arithmétique, le système métrique, la géométrie, le dessin linéaire, la cosmographie, la géographie, l'histoire en général, l'histoire sainte, l'instruction morale et religieuse, l'histoire de France, la musique, la littérature, la versification, les travaux d'aiguille, les méthodes d'enseignement, etc.*, in-12, VII-613 p. et 6 pl., Maire-Nyon. BnF

[1848] COLLIN (Victorine), *Manuel méthodique et universel de littérature à l'usage des maisons d'éducation religieuses et séculières, et des jeunes personnes qui se destinent à l'enseignement*, in-8°, VII-184 p., Isidore Person. BnF

[1848] PIÉPLU (L.), *Considérations générales sur les maladies de l'utérus, ou Conseils aux dames sur ce qu'il convient de faire pour prévenir, soulager et guérir les affections des parties génitales internes et externes ; avec un grand nombre d'observations de guérison de maladies les plus graves qui affectent le plus grand nombre des femmes ; avec les signes, notions et caractères bien constatés et profondément médités*, in-8°, VIII-119 p., l'auteur. BnF

概況

以上、リストアップした127点のうち、出版文化が花開く7月王政期のもの(1830～1848年)が半数以上を占めている。冊子程度のものから、600頁を超えるものまで、規模は様々であるが、前世紀にもあった叢書も複数あり、トータルでは231冊である。大型版はin-4° 1点のみで、19世紀に普及していく文庫本サイズのin-18が2割を超えている。しかし、18世紀に既にポピュラーであったin-12が4割近くを占める一方で、次いでそれよりも大きめのin-8°が3割を超えている。女性用だから小型版の中でも特に小さめの版が完全に優位というわけでもないことがわかる。

前世紀同様、レベルは一様ではないものの、ジャンルは、文学、フランス語(文法、書き方、語彙、修辞学など)、英語、ドイツ語、歴史、地理、神話、算術、論理学、博物学、天文学、化学、保健医学、教育、法律など実に

多様である。

但し、母性や母親の役目が重視されたこの時代、子供の教育や健康維持の重要な担い手とされた母親への助言の書が、2割を占めている。また、前世紀に提唱され、19世紀に確固たるものとなる、女性病人説は、女性の保健医学系の出版物を増やすことになり、1割を超えている。これらは、女性の性別役割やイメージの固定化を促すという負の側面がある一方で、こうした書物が女性の知への接近を可能するという面もあることは認めたい。

一方で、教養の中心とも言うべき文学、語学、歴史、地理、神話は、トータルにして3割を占めている（うち、文学と歴史だけでは1割を超える）のである。他方、保健医学を除けば、算術、博物学、産科医学、天文学など理系の分野は、1割を超える程度である。

とはいえ、百科の知識を提供する百科事典（1841年にin-12で10巻本）や学習講座シリーズ（例えば1837-44年にin-4°で23巻本）に代表される総合学習書や、百科文庫叢書（1821-23年にin-18で未完の22巻本）は計10点ある。

偏りはあるものの、案外多様な分野にわたっていることも併せて考慮すれば、出版文化の発展の中で知識の普及書の出版の拡大を見たこの時代¹²、前世紀の女性のための知識の普及書出版の実績は継承され、全体からすれば出版点数は僅かであるとはいえ、更に進展していったと見てよいのではなからうか。この点では、法典の整備に伴う法律知識の普及書（前世紀には、既に求める声がありながら実現していなかった）や、7月王政時代の初等教育の整備を受けて、女子教員の資格取得を目指す女性や教員用のマニュアル本という新しいジャンルの普及書が登場していることにも注目する必要があるであろう。

ところで、少なくとも単著（若干、同一の著者による書も含む）で、著者名（または編者名）が判明しているもの113点中、名前から明らかに女性（作家や教師などもいる）と思われるものだけでも、34点で3割を占めている。それらのうち、少なくともタイトルから明らかに母親向けの助言の書（教育や保健医学）は2割を占めており、それ以外は、文学、歴史、神話、フランス語（文法、語彙、書き方）、助産婦や女子教員用のマニュアル本などであり、

残念ながら、分野は余り広いとは言えない。しかし、女子の公教育の遅れや、伝統的な社会通念の問題もあり、女性が著書を手掛け、出版という行為を行うことがまだまだ困難であった時代に、女性名でこれだけの点数があることは、本稿筆者自身予想していなかった。

終わりに

19世紀、とりわけ世紀前半の女子の公教育制度の遅れは、女子の知育に関するネガティブなイメージを定着させてきており、女性用の知識の普及書というものは、世の研究者の関心を引き付けてこなかった。しかし、本稿筆者がこれまで明らかにしてきた当時の様々な女性の知育擁護論¹³の存在は、男子に比べ遅れがちであった女子の不十分な公教育を補完する教育図書の出版を促す余地が十分あったと言わざるを得ない。勿論、既にいくつもの書物を筆者が分析した限りでは、「女性用」の知識の普及書の持つ限界は、前世紀同様存在することが判明している。しかし、反女学者の風潮が根強くある中で、「女性用」の看板は、女性が堂々と知に接近する機会を提供することに繋がるものである。また、たとえ、初歩的な内容に過ぎないものであれ、教育における機会均等が望めない状況下では、男性に比べて教育の機会に恵まれない大多数の女性たちを、まずは、環境要因に由来する知的劣性から少しでも開放することが重要なのである。そもそも、初歩的な普及書を侮るようなことは大きな誤りである。こうした類の書も、時に、より高いレベルや更に広い知への懸け橋となるはずだからである¹⁴。

これまで筆者は、一連の女性の知識の普及書の存在を突き止めるのに長い年月と労力を費やしてきた。但し、本リストには、この時代の出版物であると想定はされるものの、初版を確認できていないため、リストから除外した文献もある。また、まだまだ未発見の文献が、フランス国立図書館などに眠っている可能性はあるが、今回、ここで、長年の探索に区切りをつけて公表に踏み切ることにした。

文献の分析は、まだ概況の域を出ていないが、これまで、こうしたデータすら公表されてこなかったことを思えば、本稿での報告は、意義あるものと

筆者は確信している。

注

- ¹ 拙著『フランスで出版された女性のための知的啓蒙書（1650～1800）』に関する一研究—その特徴及び時代背景から19世紀への継承まで—（溪水社、2010年）は、その研究成果である。
- ² 最新の本稿筆者によるこの分野での研究成果は、拙論「Guichardの*Le Code des femmes*について—王政復古時代の女性のための文学的な法律知識の普及書」（共著書『Correspondances コレスポンドランス』（朝日出版社、2020年、第605-618頁）である。
- ³ 初版の出版年代は本書の表紙に記載がなされていないが、再版書（●1817年）の「Avertissement de l'éditeur」の冒頭に、「La première édition de ce petit Ouvrage parut en 1802」（GABET, *Avis aux femmes...*, ●1817, p. 1）とあるので、「1802年」と断定した。
- ⁴ 2巻目の表表紙の裏の記載によると全4巻のはずであるが、最初の2巻のみ現物を確認している。そのため、語学と倫理を含む書は出版の事実が確認されておらず、未完の書である。
- ⁵ 初版の文献は、Internet ArchivesにAssociate-caitlin-markeyによってアップロードされている。BnFは1828年版のみ所蔵。
- ⁶ 本書は保健医学も扱っているのでリストに入れた。
- ⁷ ブリュッセルとロンドンの同書店名も表紙に記載がある。
- ⁸ 内容として、保健医学と教育の分野を含むので、リストに入れた。
- ⁹ BnFは1840年としているが、分冊による配本形式（週1回）であった第1回分の表紙には1839とあり、1839年9月7日の出版報に10回の配本である旨の記載がある。また、1840年の出版報には記載が見当たらない。したがって1839年に出版された可能性が高い。
- ¹⁰ 出版年が1843年というのは、BnFが表紙に入れた印字による。確かに、本書は1843年10月28日号の出版報に掲載されている。
- ¹¹ 出版年が1843年というのは、BnFが表紙に入れた印字による。確かに、本書は1843年4月15日号の出版報に掲載されている。ただし、本書の最終頁には、印刷会社名の横に「1842」とある。
- ¹² 19世紀前半のフランスの知識の普及書の概況については、拙稿「19世紀前半におけるフランスの知識の普及書」（1）-（3）、『名古屋外国語大学論集』第2-4号、2018-2019年参照。
- ¹³ 19世紀前半の女子の知育擁護論については、拙論「19世紀前半のフランスにおける女性観と女子の知育擁護の言説」、『紀要』第44号、名古屋外国語大学、2013年、及び、同「19世紀前半のフランスにおける女子教育論に見る知育擁護の言説」（1）-（3）、『紀要』第45-46号、第48号、名古屋外国語大学、2013-2015年参照。
- ¹⁴ 例えば、古代ギリシャ・ローマ及びフランスの基礎的な文学講座である *Cours de littérature ancienne et moderne, à l'usage des jeunes demoiselles*（1815）の増補改訂版の第2巻（in-12, Rossange, 1820）の巻末には、「Bibliographie des demoiselles et des jeunes dames」（pp. 361-380）が付されており、本書が準拠している書のひとつである、当時最も定評のあったより本格的な La Harpe の文学講座シリーズは勿論のこと、地理、歴史、旅行記、文法（仏・英・伊語）、論理学、教育論、天文学、物理学、博物学、芸術など、より幅広い知識獲得

のための参考文献を紹介している。そもそも文学作品には、多様な分野が織り込まれているものであるから、知的啓蒙に熱心な著者なら、文学作品の紹介をきっかけに、読者をより幅広い学識へと誘おうとするのは理解できよう。